

俄羅斯傳播體系：

變遷與發展

邱瑞惠著



書本介紹：

本書是作者自俄羅斯國立聖彼得堡大學新聞所取得博士學位後，歷年來的研究成果心得。作者除在俄國收集大量重要學術文獻外，並連續兩年與聖彼得堡及莫斯科兩地專家學者進行訪談；書中探討現代俄羅斯大眾傳播體系及制度的發展和變遷，包括平面媒體體制演變與市場發展、電視體系中國家角色的強化、大眾傳播媒體法規和新聞自由實踐所面臨的挑戰、網路媒體發展及網路法規的分析，以及俄羅斯新聞專業教育的變革及問題。

本書作者認為，俄羅斯現代媒體制度及系統呈現紛雜多樣的面貌，過去對蘇聯等共產國家自由與不自由的二分法已不再適用；在分析傳播體系的各層面後，歸結並印證出蘇聯自解體以來的媒體模式：《工具-傳統》模式、《第四權》模式、《新威權-財團》模式、《金權政治媒体》模式、《獨立新聞媒體》模式、《國家控制的媒體》模式、《地區政府控制的媒體》模式、《商業化的媒體》模式；而2000年後媒體模式則為後四種模式的混合。本書提供在不同政治經濟環境下，現代俄羅斯傳播發展清楚的分析架構和完整的論述。

ModE®

風雲論壇有限公司

ISBN 978-986-6893-26-1



00350



9 789866 893261

定價 350 元

俄羅斯傳播體系： 變遷與發展

邱瑞惠 著

風雲論壇有限公司

俄羅斯傳播體系：變遷與發展

作 者 / 邱瑞惠

發 行 所 / 風雲論壇有限公司

地址：台北縣汐止市福德二路359巷7號5樓

電話：(02) 8693-4096

傳真：(02) 2693-6052

劃撥帳戶：風雲論壇有限公司

劃撥帳號：1952-0505

出版日期 / 西元2009年1月初版

定 價 / 350元

信 箱 / emega.book@msa.hinet.net

※本書若有缺頁、破損、裝訂錯誤，請寄回更換。

國家圖書館出版品預行編目資料

俄羅斯傳播體系：變遷與發展 / 邱瑞惠著—

初版．—臺北縣：汐止市：風雲論壇，2009.01

面： 公分

參考書目： 面

ISBN 978-986-6893-26-1(平裝)

1.傳播史 2.傳播政策 3.俄羅斯

541.839

97023232

目錄

前言	3
第一章 導論	7
第一節 俄羅斯現代媒體發展階段	8
第二節 西方學者媒體制度的相關理論	22
第三節 俄羅斯媒體制度模式	31
第二章 俄羅斯平面媒體的發展	39
第一節 新聞出版體制的轉變	39
第二節 平面媒體市場現況與趨勢	49
第三節 結論	95
第三章 俄羅斯電視體系的變遷	97
第一節 蘇聯解體後的十年(1990-2001)	100
第二節 普亨時代對電視的收編過程	108
第三節 結論	122
第四章 俄羅斯大眾傳媒法規與新聞自由	133
第一節 戈巴契夫時代的新聞改革	135
第二節 俄羅斯時期新聞法規	137
第三節 新聞自由實踐面臨的挑戰	155
第四節 結論	164
第五章 俄羅斯網路媒體及法規政策	167
第一節 網路發展和使用	169

第二節 網路媒體發展	173
第三節 政府的網路法規政策	185
第四節 結論	191
第六章 俄羅斯新聞專業教育的改革	193
第一節 新聞教育萌芽背景	194
第二節 90年代新聞教育系統模式的變革	199
第三節 新聞教育面臨的問題	212
第四節 結論	219
總結	223
附錄	229
訪談一、俄國立法與政策研究中心主任里希特	229
訪談二、公民監督基金會副主席弗多溫	239
訪談三、捍衛公開性基金會總裁西蒙諾夫	248
訪談四、捍衛公開性基金會主任季莫申科	258
訪談五、莫斯科大學新聞學院榮譽院長楊.扎蘇爾斯基教授	268
訪談六、莫斯科大學新聞學院大眾傳播歷史教研組霍夫斯皮安教授	274
訪談七、聖彼得堡大學新聞學院國際新聞教研組米哈伊洛夫教授	279
訪談八、聖彼得堡大學新聞學院現代印刷媒體教研組梅爾妮克教授	283
參考書目	293

前言

本書探討現代俄羅斯大眾傳播媒體系統及制度的發展和演變。俄羅斯地方政府積極介入平面刊物的運作；電視系統則出現《去財團化》現象，全俄三家電視台《第一頻道》(Первый Канал)、《俄羅斯電視台》(РТР)、《獨立電視台》(НТВ)在普亭主導下地位更為鞏固，財團勢力減弱；而在2000年後制定的媒體法規對媒體的限制、網路的驚人發展、新聞教育的改革在本書都有進一步的分析。俄羅斯由共產集權體制轉型為民主政治體制已將近二十年，普亭自2000年成為俄國總統以來，西方普遍質疑其媒體政策為延續蘇聯時期列寧與史達林的強國政策，2008年梅德韋傑夫上任後，俄國的媒體政策是否仍延續普亭時代的管理模式？本書也對此提出觀察和預測。作者自俄羅斯國立聖彼得堡大學取得博士學位返國後，一直著力於研究俄國媒體演變及政府的媒體政策，本書除擷取過去發表三篇學術期刊文章的精華外，也在2007年與2008年暑期對俄國莫斯科及聖彼得堡兩地的專家學者進行訪談，訪談問題包括俄國大眾傳播媒體系統中的平面刊物、電視、新聞傳播法規、網路、新聞教育現況和未來發展。

本書中的第一章《導論》是2008年6月至9月間在莫斯科大学進行國科會短期研究企畫《俄羅斯傳播體制及政策探究》時寫成，並在2008年11月9日將部分成果以英文論文《A Study on the Russian Media System》，在國立政治大學俄羅斯研究所舉辦之國際研討會《俄羅斯的國家治理與民主實踐》中發表；第四章《俄羅斯大眾傳媒法規與新聞自由》，原本發表於2007年12月政大俄羅斯研究所出版的期刊《俄羅斯研究》上，經過改寫和增補而寫成；第五章《俄羅斯網路媒體及法規政策》則是以原先發表於2005年3月《傳播

管理學刊》的《俄羅斯網際網路法規分析》為基礎，由於俄國網路發展極為快速，本章幾乎是進行了通篇的改寫；第六章《俄羅斯新聞專業教育的改革》，原本以《俄羅斯新聞教育模式的變革與問題》為名，發表於2006年6月出版的《逢甲人文社會學報》，經過刪減與增補寫成。

台灣關於俄羅斯傳播研究的資料相當缺乏，也不熟悉俄羅斯傳播學者專家的觀點，作者除了在2007年和2008年暑期在俄國當地收集文獻外，並於2007年8月間與國立聖彼得堡大學新聞學院院長希什金娜教授(М. Шишкина)、國際新聞教研組米哈伊洛夫教授(С. Михайлов)、現代印刷媒體教研組梅爾妮克教授(Г. Мельник)、廣播與電視教研組主任伊里臣科教授(С. Ильченко)、媒介社會學教研組薇諾格拉多娃教授(С. М. Виноградова)、媒介歷史學教研組索妮娜助理教授(Е. С. Сони́на)、媒介歷史學教研組格羅莫娃教授(Л. П. Громова)、歐洲大學社會系沃爾科夫教授(В. Волков)、《全俄羅斯廣播電視公司》旗下的聖彼得堡《俄羅斯電視台》新聞節目部主任古邦科夫(А. Губанков)、記者調查中心媒體集團總經理兼聖彼得堡俄羅斯新聞記者協會主席康士坦京諾夫(А. Константинов)、公民監督基金會副主席弗多溫(Ю. Вдовин)、聖彼得堡國際律師協會尼柯諾夫(Никонов С. Б.)等學者專家進行初步訪談。

另外為了印證作者多年來對俄國傳播系統的觀察，在2008年6月至9月間和國立莫斯科大學新聞學院榮譽院長楊.扎蘇爾斯基教授(Я. Засурский)、新聞學院院長娃爾塔諾娃教授(Е. Варгана́ва)、俄羅斯大眾傳播歷史教研組主任兼俄國立法與政策研究中心主任里希特教授(А. Рихтер)、俄羅斯大眾傳播歷史教研組霍夫斯皮安教授(Р. Овсепян)、平面媒體教研組兼本國學生學習部門副院長葛如莎副教授(А. Груша)、外國學生學習部門副院長盧金娜副教授(М. Лукина)、媒體文化及大眾傳播暨數位科技實驗室主任伊.扎蘇爾斯基副教授

(И. Засурский)、捍衛公開性基金會總裁西蒙諾夫(А. Симонов)、捍衛公開性基金會主任季莫申科(Б. Тимошенко)、聖彼得堡俄羅斯新聞記者協會主席康士坦京諾夫(А. Константинов)、公民監督基金會副主席弗多溫(Ю. Вдовин)等進行進一步的訪談。因逐字稿全文冗長，本書附錄只摘錄部分專家的精華訪談內容。

本書各章內容以文獻為主，並另以專家學者訪談為輔，勾勒出俄國傳播體系的全貌，期望透過對俄羅斯自蘇聯解體以來傳播體制和政策的剖析，能提供台灣民眾觀察俄國傳播的新面向；但文章不免有缺失及疏漏之處，還請讀者多加包涵。另外由於使用的大部分文獻及訪談是俄文原文，以中文表達要能達到精確的原意不是太容易，筆者雖經多次訂正修改，並在特定人名和概念處加註俄文，但恐仍有諸多謬誤之處，盼各方先進予以批評指正。

感謝在俄國歷年來的指導教授薇諾格拉多娃(С. М. Виноградова)、里希特(А. Рихтер)對本人觀念的啟發，以及多年好友Кесарев Е.Д.、Кесарева О.Д.、Игорь、Лена、Ирина、Анна、Нагала、Роман、Олег給予的意見和支持。俄羅斯聯邦平面刊物、書籍和印刷局局長普良(Пуля Ю. С.)熱心提供新聞出版與傳媒署年鑑的書面資料；耶路撒冷希伯來大學教授Vitzhak Brudny、墨爾本大學教授Leslie Holmes、俄羅斯科學院院士William Smirnov、牛津大學教授Stephen Whitefield對本書部分文章內容提出寶貴的建議；銘傳大學校長李銓博士、傳播學院院長陳耀竹博士、前院長楊志弘博士、新聞系系主任許志嘉博士給予本人最佳的研究環境，並有幸能與傳播學院同仁一起切磋砥礪，在此作者一併致上謝忱。

本書的出版要特別感謝風雲論壇出版社創辦人彭懷恩博士。彭老師給予的關鍵指導與協助，是本書得以出版的最主要原因，作者感恩於心。對尹在

信伯伯仔細的閱讀初稿，逐字爲我修改文意不順之處，作者實爲感激。謝謝曠鳴一直在旁陪伴和激勵。感謝父母和姊姊們在我延宕多年的寫作過程中，容忍我的情緒起伏，他們永遠是我人生中最重要的心靈支柱和榜樣。

第一章 導論

上世紀末民主浪潮席捲東歐國家及蘇聯，隨著社會政治經濟系統和機制的崩解，俄羅斯媒體系統與制度急遽地改變；在不到二十年的時間之內，俄國由中央集權轉變為民主改革、由計劃經濟轉型為市場經濟體系、對外政策也隨之改變，另一方面全球化也扮演了極重要的角色，凡此種種都相當程度地影響了俄國媒體發展的過程。同時在最近數年中，我們可以親眼看到俄國媒體形貌已迅速地改變，因此我們或許需要重新思考對於稱呼這些過去為社會主義國家為“後”共產國家是否合適的問題。瑞典學者Jan Ekecrantz認為“後”(post-)這個字眼通常具有發展時間較遲，或是有對原先思想加以“補充”或作另類思考的意味(若我們將其與“後現代”主義作比較)，若是作為第一種時間上意味的說法，則必須要經歷多長時間，這些國家才不會被稱為“後”共產國家？若是第二種說法，則這些國家已並非原先的“共產”經濟體制，所謂的“延續”或“補充”意味似乎也不再適用¹。

全球仍有許多國家，尚未建立一套有自己特色的理論體系或有哲學根據的媒體制度之詮釋，其中包括了俄羅斯，這個在短暫十幾年中政治及經濟體制快速轉變的國家。如何能夠了解今天的俄羅斯媒體系統？在這將近二十年的時間當中它在不同的社會政治環境中經歷了哪些轉變？該如何去定義它目

1 Ekecrantz, J. "Post-Post-Communist Media? A Challenge for Comparative Media Studies", pp. 75-102. in Vartanova, E. (ed.) Media and Change. Moscow : MediaMir, 2007. P.75.

前的媒體政策和制度？俄國未來又可能會往什麼方向發展？為釐清以上的問題，本章分析俄國在改革開放以來所經歷的各個階段，以及其中媒體系統的變遷；回顧西方學者所提出的媒介制度相關理論、比較媒體制度的概念，探討其適用性與否；並分析俄國自身媒體制度的獨特性，及可能的相應模式。

第一節 俄羅斯現代媒體發展階段

若要深入了解俄羅斯的媒體制度和系統，首先必須了解俄國媒體本身的階段發展。對俄羅斯媒體歷史階段的發展已有一些相當重要的論述，茲分述如下：

俄國學者楊·札蘇爾斯基(Я. Засурский)在許多自己的著作中，提出了現代媒體主要的幾個發展階段：

1. 1985 – 1990年 – 公開性階段，在這個階段中蘇聯媒體成為批判官僚體系和政府部門、以及推動民主化的工具；但同時它還是保持了黨的領導角色，而媒體則促進了共黨由上至下的民主化。1990年6月12日制定了新聞法，而在1991年未成功的八月政變中，共黨被禁止活動，共黨的刊物則轉移到獨立的新聞媒體手中²。

2. 1991 – 1995年 – 這個階段楊·札蘇爾斯基認定為自1991年8月至1995年末，稱之為《民主化機制發展的階段》，首次嘗試新聞專業的建立：《新聞業以平行化的機制建立起來，對抗政權的壓力，並以反對派的角色出現；至於報紙是否忠誠於當權，則是取決於該報和政權之間的關係，不過此時報

2 Засурский Я. Н. Искушение свободой. –М., 2004. С.221-222.

紙已經是以一種獨立的力量出現》³。《1991-1993年間，新聞業經歷了《黃金年代》，但是因為經濟因素而維持不久。經濟的改革對刊物來說是相當困難的考驗，這使得刊物變成完全不能贏利或是獲利甚少。政府嘗試給予刊物和紙張補助支援，但是並不足以讓其維持下去。新聞記者不得不向在這段時間出現的有力的經濟機制——銀行和企業求援，結果使得大部份的報紙和雜誌落入他們手中》⁴。有時媒體成為在政府機構和非新聞專業的企業機構中，爭奪對社會輿論的控制或其他經濟利益的王牌；結果使得媒體被與政權親近、或受政府控制的公司收買，這發生在相當具有影響力的幾個媒體，像是《獨立電視台》(НТВ)、《莫斯科回聲》廣播電台(Эхо Москвы)、《消息報》(Известия)。

3. 1996- 2000年初 – 這個階段開始於1996年選戰初期。楊·札蘇爾斯基對於這個階段引起媒體轉折發展的觀點：《大型傳播企業的業主聯合起來支援葉爾辛，俄國又再次出現了威權模式的新聞業。不過現在媒體不是由共黨宣傳鼓動部來管理，而是由商人來策動，因之出現了媒體寡頭...》。楊·札蘇爾斯基接著指出，記者在此時遭受各方而來的影響：《新聞記者一方面受到政府機構給予的壓力，而另一方面則在姿意妄為的商業機構的壓迫下工作。這就造成了新聞業和新聞記者權威性的墮落》⁵。

而另一位撰寫相當多關於俄羅斯媒體發展的英國學者McNair B.，劃分出
在俄羅斯體系中3個主要的階段⁶：

3 同上註。C.27.

4 同上註。C.222.

5 同上註。C. 222-223.

6 McNair B. Media in post-Soviet Russia : an overview // European Journal of Communication. Vol. 9. 1994, pp. 115-135

1.1986-1990年(結束於1990年6月12日制定的《新聞法》)-- 公開性階段。

2.1990(8月)- 1991(8月)-- 俄羅斯媒體的黃金年代(золотой век)，只延續了短短的一年，結束於1991年的8月政變。

3.1991(8月)-- 2000年初 – 開始媒體的市場化發展(伴隨著負面的趨勢：出版品價格的上漲以及刊物市場的縮小)。

研究俄羅斯傳播體系的學者伊.札蘇爾斯基(И. Засурский)則認為，第一個階段是開始於1990年(在制定蘇聯《新聞法》之後)，同時完成於1992年初期。伊.札蘇爾斯基同意這個階段可定義為《黃金年代》，雖然他將其稱為媒體的《第一個私有化》階段。第二個階段是自實施經濟改革到1993年10月事件為止，作者稱其為《媒體的政治矛盾和經濟困難》時期。第三階段(1993-1995年中期)是《政治穩定化》時期，也是媒體資本集中化發展的開始。第四階段(1995年中期到1996年中期)是和媒體回歸政治化資本、以及政治化資本對輿論的操控相連結。最後的第五階段(1996年中期到1998年中期)，伊.札蘇爾斯基認為是《政治的媒體化》或《媒體 – 政治結合》的階段，在區域市場中《政治化和商業化資本》的增加⁷。

對於俄羅斯媒體發展階段的劃分還有其他重要學者的認定。著名的俄國記者和媒體主管雅科夫列夫(Е. В. Яковлев)提出了三個階段。第一個階段(1985-1990)雅科夫列夫和其他研究者一樣，將其稱為公開性階段。第二個階段是到1993或1995年，當時刊物可以對政權施以壓力，扮演了社會獨立自主

7 Засурский И. И. СМИ России в условиях глобальных процессов трансформации : Формирование новой системы средств информации и их роль в политической жизни страны. 1990-1998 гг. : Дис. Канд. Филол. Наук. – М., 1998. С. 94-95.

的機制。第三階段是刊物受到大型資本企業控制的時期⁸。《獨立報》前總編輯特列季亞科夫(В. Т. Третьяков)將新聞業的發展劃分為：1987-91年 – 公開性階段；1991-1993年-所有人都擁有新聞自由的時期；1993-1996年 – 新聞自由只有有錢的人才擁有的時期；1997-2000年 – 新聞自由掌握在寡頭手中；2000年以後—在政府控制下有限度的新聞自由⁹。

圖拉國立大學教授馬爾克也夫(М. Ю. Маркеев)認為，現代新聞業經過四個階段：完全從屬階段(到戈巴契夫制定公開性政策為止)，獨立媒體階段(到1993年10月為止)，寡頭爭奪媒體階段(到1998年)以及政府緊控階段(一直到現在)¹⁰。羅斯托夫大學(Ростов-на-Дону)學者卡諾夫臣科(С. В. Коновченко)則主要是以楊·札蘇爾斯基的架構，從1985到2000年間再細分為七個階段¹¹。

以上學者對俄羅斯媒體的階段分析，主要是以特定歷史事件及經濟政治環境的變動作為劃分俄國傳媒發展階段的標準，但是對於在各個階段中的政策及立法並未多做分析。本文以俄國立法與政策研究中心主任里希特(А. Г. Рихтер)所劃分的俄國發展階段為基準，來觀察各個階段中的俄國媒體政策；里希特認為俄羅斯媒體發展和媒體法律的制定有相當密切的關係¹²。

8 同上註。С.62-64. 雅科夫列夫在另一本書對他的專訪中也作了類似的分類,參見《Пресса в обществе (1959-2000)》(М., 2000. С.269).

9 參見Третьяков В. Т. Как стать знаменитым журналистом. – М., 2004. С.126-146.

10 СМІ в інформаційному взаємодії влади і общества. Матеріали всероссийской конференции. – М., 2005. С.83-85.

11 參見Коновченко С. В. Общество – Средства массовой информации – власть. Ч. 1. Ростов-на Дону, 2001. С. 89-100.

12 Рихтер А. Свобода массовой информации в постсоветских государствах : регулирование и саморегулирование журналистики в условиях переходного периода. Диссертация на соискание ученой степени доктора филологических наук. М., 2005. С.

第一個階段(1986-1990)-- 新聞業從黨領導解放的階段。蘇聯共產黨領導階層(КПСС)開始了對被批評和自我批評尺度開放的過程，也包括了討論國家過去歷史的功過，以及社會主義如何能夠堅定發展的未來道路。在這個階段中，主要是在共產黨領導機關概念性章程報告的範疇下，制定了黨在管理社會言論的相關文件，其中最主要的是在第十九次蘇聯共產黨全蘇聯大會的決議《關於公開性》(О гласности)(1988)。

事實上此時蘇聯的新聞檢查機構已經停止執行意識型態的功能，對於《反蘇聯的鼓動和宣傳》(антисоветская агитация и пропаганда)法規的懲治實際上已不再實施。黨的決議中取消了對訂閱流行刊物的限制，同時也停止了對外國廣播電台的電波干擾，這些措施隨之而來的是媒體閱聽人大幅度的數量成長。

但是就如同過去蘇聯時期一樣，蘇聯高層機構的決議文件中，不只是決定媒體對於政治的內容可以進行評論的尺度範圍，同時也決定了人員的派任問題(由蘇共中央來任命媒體的編輯和其他主管¹³)；而且也針對主要的經濟問題，包括價格的制定、發行量、利潤的分配、廣告的時間長度等等進行規範。由此就出現了矛盾 -- 記者在創作上可以獨立自主，但在經濟上編輯部卻無法成為獨立的個體，而依賴唯一的經濟來源-- 政府(唯一的媒體所有者)，也就是依附於政府的庇蔭之下。

在這樣的情況下，第一個階段俄國新聞業發展的法律內涵，可以視為在

70.

13 Лацис О. Два русских чуда : независимый суд и свободная пресса // Судьи и журналисты в странах Восточной Европы в период перехода к демократии. – СПб., 2000. С.53.

黨制定的文件中給予媒體批評政府的可能性，以及限制記者法規的凍結。這階段的獨特性，在於新聞團隊在司法和經濟不獨立的情況下，還是對社會產生了巨大的影響。

第二階段(1990-1991)-- 俄國新聞業的《黃金年代》。第二階段的開始是在1990年三月，廢除了蘇聯憲法第六章關於政府中共產黨的領導角色，在這之後共黨機關在社會生活的各個層面、尤其是在大眾傳媒領域中的影響急遽下降。而1990年8月1日蘇聯制定了《新聞法》，在實務上這個法規的意義，第一，是廢除了新聞檢查制度；第二，是給予私人創辦媒體的可能性；第三，給予記者特殊的權利。第三個特殊權利首先是在出版法中，建立了全面性取得政府資訊的可能性，不是像過去一般侷限在蘇共中央檔案室，而是建立在取得廣泛資訊的權利，同時還在保護消息來源的保障之下。

除此之外，新聞法也給予媒體編輯部獲得經濟自主地位的可能性；媒體取得自己產品的所有權、使用權和支配權，這些在第一階段中互相矛盾的機制中是不存在的。同時政府持續給予各種媒體補助和優惠，並且媒體是以相當低的門檻就進入媒體市場；結果在市場上出現了許多獨立於黨派和政府機器的通訊社、平面刊物和廣電節目。在這個時期還制定了比蘇聯新聞法更自由的《大眾傳媒法》。這個階段的特殊性在於新聞業已經脫離了意識型態的控制，不過還是未能脫離市場經濟的壓力¹⁴。

第三階段(1992-1995)- 里希特稱其為媒體的制度化階段。他認為媒體此時

14 Рихтер А. Свобода массовой информации в постсоветских государствах : регулирование и саморегулирование журналистики в условиях переходного периода. Диссертация на соискание ученой степени доктора филологических наук. М., 2005. С. 60.